

## Paul än Emma: Uurde for laks 11

### E klook än e waag

<i>åål</i>	= Oma
<i>ääse</i>	= essen
<i>apstönje</i>	= aufstehen
<i>beed; beede</i>	= Bett; Betten
<i>besäke</i>	= besuchen
<i>di</i>	= der
<i>doord</i>	= Frühstück
<i>en</i>	= ein / eine
<i>en fïrding for</i>	= Viertel vor
<i>en fïrding ouf / ouer</i>	= Viertel nach
<i>fötjbål spaale</i>	= Fußball spielen
<i>fraid</i>	= Freitag
<i>gitaar; gitaare</i>	= Gitarre; Gitarren
<i>gou nåcht!</i>	= gute Nacht!
<i>huulwe (fiiw / oocht / ...)</i>	= halb (fünf / acht / ...)
<i>jü</i>	= die
<i>klook</i>	= Uhr
<i>ma</i>	= mit
<i>mååge</i>	= machen
<i>maenouder</i>	= miteinander
<i>moundi</i>	= Montag
<i>nåcht; nåchte</i>	= Nacht; Nächte
<i>nåchtert</i>	= Abendbrot
<i>ninte</i>	= nichts
<i>nuch</i>	= noch
<i>önj</i>	= in
<i>saandi</i>	= Sonntag
<i>saneene</i>	= Sonnabend / Samstag
<i>sate</i>	= sitzen
<i>schölj; schoule</i>	= Schule; Schulen
<i>spaale</i>	= spielen
<i>swume</i>	= schwimmen
<i>täisdi</i>	= Dienstag
<i>törsdi</i>	= Donnerstag
<i>Tufel</i>	= Tufel [Name des Hundes]
<i>tumadi</i>	= heute Mittag
<i>unerne</i>	= Mittagessen
<i>ütfluch; ütfluche</i>	= Ausflug; Ausflüge
<i>waag; waage</i>	= Woche; Wochen
<i>weensdi</i>	= Mittwoch

#### **En påår uurde mör:**

<i>dåt smååget gödj</i>	= das schmeckt gut
<i>gau luupe</i>	= schnell laufen

*kååg; kååge* = (der) Kuchen; (die) Kuchen  
*schrubföögel; schrubföögle* = Schmetterling  
*träåt* = müde  
*wörm; wörme* = Wurm; Würmer